SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 61439-4:2013

01-maj-2013

Nadomešča:
SIST EN 60439-4:2005

Sestavi nizkonapetostnih stikalnih in krmilnih naprav - 4. del: Posebne zahteve za sestave na gradbiščih (ACS) (IEC 61439-4:2012)

Low-voltage switchgear and controlgear assemblies - Part 4: Assemblies for construction sites (ACS) (IEC 61439-4:2012)

Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen - Teil 4: Besondere Anforderungen für Baustromverteiler (BV) (IEC 61439-4:2012)

Ensembles d'appareillage à basse tension - Partie 4: Ensembles de chantier (EC) (CEI 61439-4:2012)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 61439-4:2013**

ICS:

29.130.20	Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave	Low voltage switchgear and controlgear
91.200	Gradbena tehnologija	Construction technology

SIST EN 61439-4:2013 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 61439-4

March 2013

ICS 29.130.20

Supersedes EN 60439-4:2004

English version

Low-voltage switchgear and controlgear assemblies - Part 4: Particular requirements for assemblies for construction sites (ACS)

(IEC 61439-4:2012)

Ensembles d'appareillage
à basse tension -
Partie 4: Exigences particulières
pour ensembles de chantiers (EC)
(CEI 61439-4:2012)

Niederspannungs-
Schaltgerätekombinationen -
Teil 4: Besondere Anforderungen
für Baustromverteiler (BV)
(IEC 61439-4:2012)

This European Standard was approved by CENELEC on 2012-12-20. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Ref. No. EN 61439-4:2013 E

Foreword

The text of document 17D/460/FDIS, future edition 1 of IEC 61439-4, prepared by SC 17D "Low-voltage switchgear and controlgear assemblies" of IEC/TC17 "Switchgear and controlgear" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61439-4:2013.

The following dates are fixed:

• latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2013-09-20
• latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn	(dow)	2015-12-20

This document supersedes EN 60439-4:2004.

EN 61439-4:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 60439-4:2004:

- modification of the title as “Part 4: Particular requirements for assemblies for construction sites (ACS);
- alignment on EN 61439-1 regarding the structure and technical content, as applicable;
- to allow comparison with tested ACS.

This standard is to be read in conjunction with EN 61439-1:2011.

The provisions of the general rules dealt with in EN 61439-1 (hereinafter referred to as Part 1) are only applicable to this standard insofar as they are specifically cited. When this standard states “addition”, “modification” or “replacement”, the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

Subclauses that are numbered with a 101 (102, 103, etc.) suffix are additional to the same subclause in Part 1.

Tables and figures in this Part 4 that are new are numbered starting with 101.

New annexes in this Part 4 are lettered AA, BB, etc.

In this standard, terms written in small capitals are defined in Clause 3.

The reader’s attention is drawn to the fact that Annex AA lists all of the “in-some-country” clauses on differing practices of a less permanent nature relating to the subject of this standard.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC).

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For the relationship with EU Directive see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61439-4:2012 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60309-1	NOTE	Harmonised as EN 60309-1.
IEC 60309-2	NOTE	Harmonised as EN 60309-2.
IEC 60364 Series	NOTE	Harmonised as HD 60364 Series (partly modified).

Annex ZA
(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

***Addition** to Annex ZA of EN 61439-1:2011:*

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60068-2-27	2008	Environmental testing - Part 2-27: Tests - Test Ea and guidance: Shock	EN 60068-2-27	2009
IEC 60068-2-42	2003	Environmental testing - Part 2-42: Tests - Test Kc: Sulphur dioxide test for contacts and connections	EN 60068-2-42	2003
IEC 60364-7-704 (mod)	2005	Low-voltage electrical installations - Part 7-704: Requirements for special installations or locations - Construction and demolition site installations	HD 60364-7-704 + corr. April	2007 2008
IEC 61140	2001	Protection against electric shock - Common aspects for installation and equipment	EN 61140	2002
IEC 61439-1	2011	Low-voltage switchgear and controlgear assemblies - Part 1: General rules	EN 61439-1	2011
IEC 61558-2-23	-	Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof - Part 2-23: Particular requirements and tests for transformers and power supply units for construction sites	EN 61558-2-23	-

Annex ZB
(normative)

Special national conditions

Special national condition: National characteristic or practice that cannot be changed even over a long period, e.g. climatic conditions, electrical earthing conditions.

NOTE If it affects harmonization, it forms part of the European Standard / Harmonization Document.

For the countries in which the relevant special national conditions apply these provisions are normative, for other countries they are informative.

Clause	Special national condition
Annex AA 6.1	**Norway** In Norway, assemblies shall be additional marked with the minimum ambient temperature applicable for the ACS.
Annex AA 7.1.1.2	**Norway** In Norway, assemblies suitable for normal operation at a lower ambient temperature than -25 ºC shall also comply with the requirements of this publication.
Annex AA 8.2.2	**Spain** In Spain wiring rules (RD 842/2002) require a minimum degree of protection of IP 45 for enclosures, switchgear and controlgear, socket-outlets and other installation elements intended for outdoor construction sites.
Annex AA 10.2.6.1	**Norway** In Norway, the test shall be carried out at an ambient temperature (20 ± 5) ºC immediately after the assembly has been kept at a temperature corresponding to the minimum ambient temperature specified for the ACS, for a period of not less than 12 h.
Annex AA 10.2.6.1	**Sweden** In Sweden National codes and regulations require a minimum operating temperature of -25 °C.

Annex ZZ
(informative)

Coverage of Essential Requirements of EU Directive 2004/108/EC

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers all relevant essential requirements as given in Article 1 of Annex I of the EU Directive 2004/108/EC.

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directive concerned.

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

IEC 61439-4

Edition 1.0 2012-11

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Low-voltage switchgear and controlgear assemblies –
Part 4: Particular requirements for assemblies for construction sites (ACS)

Ensembles d'appareillage à basse tension –
Partie 4: Exigences particulières pour ensembles de chantiers (EC)

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX U

ICS 29.130.20
ISBN 978-2-83220-466-5

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

____

LOW-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR ASSEMBLIES –

Part 4: Particular requirements for assemblies for construction sites (ACS)

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.

2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.

3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.

4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.

5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.

6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.

7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.

8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.

9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61439-4 has been prepared by subcommittee 17D: Low-voltage switchgear and controlgear assemblies, of IEC technical committee 17: Switchgear and controlgear.

This first edition of IEC 61439-4 cancels and replaces the second edition of IEC 60439-4 (2004), and constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the last edition of IEC 60439-4:

- modification of the title as "Part 4: Particular requirements for assemblies for construction sites (ACS)"
- alignment on IEC 61439-1 regarding the structure and technical content, as applicable;
- to allow comparison with tested ACS.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
17D/460/FDIS	17D/469/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This standard is to be read in conjunction with IEC 61439-1. The provisions of the general rules dealt with in IEC 61439-1 (hereinafter referred to as Part 1) are only applicable to this standard insofar as they are specifically cited. When this standard states “addition”, “modification” or “replacement”, the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

Subclauses that are numbered with a 101 (102, 103, etc.) suffix are additional to the same subclause in Part 1.

Tables and figures in this Part 4 that are new are numbered starting with 101.

New annexes in this Part 4 are lettered AA, BB, etc.

In this standard, terms written in small capitals are defined in Clause 3.

The reader’s attention is drawn to the fact that Annex AA lists all of the “in-some-country” clauses on differing practices of a less permanent nature relating to the subject of this standard.

A list of all parts of the IEC 61439 series, under the general title *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies,* can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.